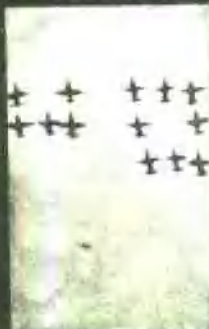




越南军队改革一瞥



越南军队改革一瞥

翻 译 廖贤春
梁立志
黄忠青
许秀玲
石海水

编 写 张鲁汕
冯 平
农尊文

封面设计 覃 潇

广西人民出版社



CICIR 029791

越南军队改革一瞥

翻 译：廖贤春 梁立志 黄忠青
许秀玲 石海水
编 写：张鲁油 冯 平 农尊文
封面设计：覃 潇

☆

广西人民出版社出版、发行
(南宁市河堤路14号)
区党委办公厅印刷厂印刷

*

开本:850×1168 1/32 9.5 印张234千字
1988年7月第1版 1988年7月第1次印刷
ISBN 7-219-00786-8/E·1 定价: 4.50

前 言

当前，世界各国的军队都在进行改革，越南军队自越共“六大”提出“思维革新”的口号以来，也在各领域进行了某些“改革”。越南与我国正处于军事对峙状态，研究越军的改革，对我们来说无疑是十分重要的。为此，广西军区对越宣传编辑室收集翻译了越共“六大”以来越南军内报刊杂志发表的有关军队改革的文章，编写了这本《越南军队改革一瞥》，目的是为研究越南问题的有关部门和读者提供一些线索和资料。

本书围绕越军改革的几个主要问题进行分类编纂，重点突出了军事和后勤方面的改革。有些文章稍作删节改动后全文采用，有些则根据内容进行节选，但基本保持了文章的原意，书中出现的越军部队代号或名称，均采取了直译的方法。为使读者更易于认清越军的反动本质，书中对越军的一些反华言论未作删改，希望读者带着批判的眼光阅读。

本书经戎孝炳，杨自胜同志审定，在译编过程中得到了陈善同志的大力帮助，特此表示感谢。参加本书译编工作的还有陈剑锋、覃潇、赖进修、郭明勇、李国强、周保华、雷石生、陈小妮、商国珍等同志。

由于译编者的水平有限，加之时间仓促，书中难免有不足之处，敬请读者批评指正。

译编者

1988年6月10日

翻 译：廖贤春
梁立志
黄忠青
许秀玲
石海水
编 写：张鲁汕
冯 平
农尊文
封面设计：覃 潇

目 录

第一部分 军队建设的思维革新

- 第一章 越共“六大”政治报告、决议关于新形势下加强军队建设的论述……………(5)
- 第二章 越军报刊社论关于改革的基本观点摘要……………(7)
- 第三章 越军各级军官关于改革的论点选编……………(11)

第二部分 党组织的整改和党员干部队伍建设

- 第一章 纠正党内不正之风……………(63)
- 第二章 加强党员干部队伍的思想作风建设……………(80)
- 第三章 健全组织制度 严肃党纪国法……………(88)

第三部分 在改革中丰富和发展军事艺术

- 第一章 军事艺术新思维的探索……………(103)
- 第二章 战备训练工作的革新……………(140)
- 第三章 革新中的预备役建设……………(173)

第四部分 革新政治工作的方式方法

- 第一章 革新政工干部的工作作风……………(195)
- 第二章 根据战士心理改进政治思想教育……………(201)
- 第三章 建立健全连队政治日制度……………(217)

第五部分 国防建设与经济建设相结合

- 第一章 国防与经济相结合新思维的理论依据
..... (227)
- 第二章 建设军地结合的经济技术群体..... (234)
- 第三章 军队从事经济活动的基本要求..... (241)
- 第四章 军队院校的教育训练与劳动生产..... (249)
- 第五章 越军贯彻国防与经济相结合方针的情况
例选..... (253)

第六部分 新时期的后勤保障工作

- 第一章 建设地方后勤..... (263)
- 第二章 军队装备技术保障工作的革新..... (267)
- 第三章 后勤改革的典型..... (274)

第一部分

军队建设的思维革新

编者按：

越军的所谓“军队建设思维革新”是根据越共“六大”关于“思维革新”的总基调提出来的。其基本观点是：军队的改革主要是继承和发展越共的军事路线。越军官方认为，军队的改革与经济等领域的改革性质不同。在经济方面，他们承认有过挫折，有严重的失误，所以必须改革。而在军事上，他们以“常胜”自诩。因此，军队建设的“思维革新”，主要是改革那些“错误地执行正确路线”以及“还没有掌握好正确路线”的观点、方法、作风。

第一章

越共“六大”政治报告、决议 关于新形势下加强军队建设的论述

把人民军队建设成一支总体质量高、组织合理、平衡、精干、有力，有严密的纪律，处于高度战备状态和战斗力强的日益现代化的正规部队。组织好边界、领海、领空、海岛的主权和安宁的保卫工作，建设和巩固边防部队。在数量和质量上继续发展民兵、自卫队，以适应新时期任务的需要。加强预备力量的建设。加强对越南军事科学和军事艺术的研究和发展工作。

（摘译自越共“六大”政治报告）

国家机构、人民和武装力量要紧密配合，以适应战斗、战备任务的迫切要求，保障各武装力量物质和精神生活的需要。要落实好军队后方政策。在增强国家的经济潜力的同时，逐步发展国防工业。在保卫祖国的战斗、战备和国防生产任务的基础上，使用部分军队和部分国防工业力量投入经济建设。

（摘译自越共“六大”政治报告）

在建设和保卫祖国时期，要坚决执行党的军事路线使之

具体化。

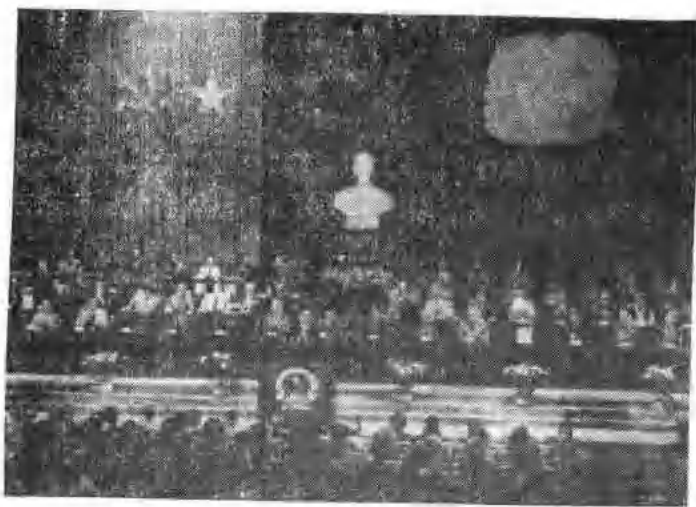
(摘译自越共“六大”政治报告)

要提高理论研究工作，系统地总结社会主义建设和保卫祖国事业的经验，提炼出正确的结论，克服过时的错误观点。

(摘译自越共“六大”政治报告)

理论工作、科学研究对军事思维革新有特别重要的意义。

(摘译自越共“六大”政治报告)



越共“六大”1986年12月15日在河内开幕

第二章

越军报刊社论 关于改革的基本观点摘要

民主——公平——公开是我军建设的精神动力。

民主离不开公平，而民主和公平又与公开紧密相连。

我军的民主、公平与公开首先体现在政治方面。

民主、公平与公开，在军事工作中要求各级彻底贯彻。

（摘译自《人民军队》杂志1987年第12期《纪念越南人民军成立42周年社论》）

我们党的“六大”已取得圆满成功。这次大会标志着我党政治上的进一步成熟，充分体现了全党、全军、全国人民的革新精神和团结一致。大会的决议明确指出：这次大会是党在政治、思想与组织上继承和革新的重要转折，进一步加强了党内的团结一致，密切了党和人民的联系。

思维革新就是面对现实的精神。正确估价现实，阐明现实，既看到成绩，同时也注意指出错误与缺点，找出原因，

加以克服。在这个基础上，确定今后经济、社会、政治及国防安宁和对外工作的任务、奋斗目标。

在全党、全民与全国的总的改革中，人民军、人民武装力量的干部、党员和战士要理解领会党的革新精神，充分贯彻大会文件提出的内容，各方面都要有大的转变，同时有责任为改革作出贡献。

建设全民国防，建设人民武装力量，实行人民战争保卫祖国，一方面取决于国家的经济、政治及社会条件，另一方面也有它的特殊规律，既要掌握经济规律又要掌握军事规律，运用这两种规律促进军队建设和巩固国防事业。

改革是新与旧、进步与保守、先进与落后之间的斗争。这场斗争尖锐、长期、复杂而激烈。因为要在内部斗争中区分正确与错误，新与旧，不是一件容易的事，敌人也不放过我们。因此，要有严密、大胆、坚强的领导。

（摘译自《人民军队》杂志1987年第1期社论：《革新——迫切的要求，具有生死存亡意义的问题》）

前不久，在我们全国各行各业，从地方到军队，从群众到军人，正在掀起一个响应“当务之急”号召的热潮，这个号召是N、V、L同志（即阮文灵名字的缩写，译者）在《人民报》和党中央机关首先提出的。……“当务之急”的口号是党的“六大”精神关于革新思维、革新风格的具体体现。

军队是人民的一部分。军队也有很多“当务之急”的事要办，一些消极的现象要痛快地、公开地进行解决。不仅仅在后勤、经济领域，而且在政治教育、思想领导、军事训练、军队制度等领域，也要进行解决。

没有一个单位，没有一个机关，没有一个领域不存在“当务之急”。

当然，“当务之急”不能仅仅停留在反对消极上，它还包括揭露和处理当前的事故案件。反对消极本身就带有积极建设和提高积极性的意义。更重要的一点是，它可以恢复和建设一种新的领导风格。

领导者响应“当务之急”的号召，要正视自己本身，不要怕与自己有牵连，不要怕“抽藤动林”，也不要怕影响本单位的成绩与威信。要反复学习“以民为本”的经验，深入和体察下情，倾听群众的意见，在抓好中心工作的同时，以客观、科学、合情合理的态度研究和处理事情，促使运动全面发展。

主管干部最重要的一条，是找出和解决“当务之急”，这对促进本单位在某一阶段上的工作是有很大作用的。

（摘译自《人民军队》杂志1987年第8期社论《响应“当务之急”的号召》）

落实“六大”决议最大的障碍来自那些对社会、对生活持冷淡、旁观态度，对集体工作，对群众利益缺乏责任心，只为自己谋取私利的人。此外，还有那些保守、无组织、无纪律，对本单位的进步不仅没有作出任何贡献，反而把本来就后进的单位搞得更糟的人。领导干部中官僚、特权、特

利、本位主义的思想作风，不仅给革命事业造成很大障碍，还削弱了群众对党的信任。

（摘译自《人民军队》报1987年1月5日社论《今天每个人的责任》）